HEGOODNE

FROM YOUR PARISH

OUR LADY OF LEBANON CO-CATHEDRAL – HARRIS PARK

SIXTEENTH SUNDAY OF PENTECOST

When I pray "Hail Mary", the heavens smile, the angels rejoice, the earth is happy.

St Francis of Assisi

THE GOSPEL

SUNDAY HOLY LITURGIES

8am (Arabic)

9:30am (English)

11am (Ar/Eng)

5pm (Ar/Eng)

7pm (English)

Media

OLOL Co-Cathedral, Harris Park

Live Streaming Through Social

Jesus also told this parable to some who trusted in themselves that they were righteous and regarded others with contempt: "Two men went up to the temple to pray, one a Pharisee and the other a tax collector.

The Pharisee, standing by himself, was praying thus, 'God, I thank you that I am not like other people: thieves, rogues, adulterers, or even like this tax collector. I fast twice a week; I give a tenth of all my income.'

But the tax collector, standing far off, would not even look up to heaven, but was beating his breast and saying, 'God, be merciful to me, a sinner!'

I tell you, this man went down to his home justified rather than the other; for all who exalt themselves will be humbled, but all who humble themselves will be exalted."

Lk 18: 9-14

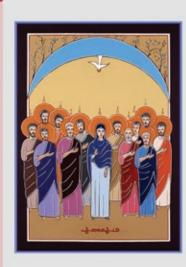
THE EPISTLE

Brothers and sisters,

I consider that the sufferings of this present time are not worth comparing with the glory about to be revealed to us. For the creation waits with eager longing for the revealing of the children of God; for the creation was subjected to futility, not of its own will but by the will of the one who subjected it, in hope that the creation itself will be set free from its bondage to decay and will obtain the freedom of the glory of the children of God. We know that the whole creation has been groaning in labour pains until now; and not only the creation, but we ourselves, who have the first fruits of the Spirit, groan inwardly while we wait for adoption, the redemption of our bodies. For in hope we were saved.

Now hope that is seen is not hope. For who hopes for what is seen? But if we hope for what we do not see, we wait for it with patience. Likewise the Spirit helps us in our weakness; for we do not know how to pray as we ought, but that very Spirit intercedes with sighs too deep for words. And God, who searches the heart, knows what is the mind of the Spirit, because the Spirit intercedes for the saints according to the will of God.

Rom 8: 18-27



PRAYER

Blessed is the Father who lets the Lord be his guiding hand. Whose faith brings his family courage, Whose wisdom comes from God and whose children stand and honor him. We thank you O Lord for all our father's. Amen

WEEKDAY HOLY LITURGIES

Mon, Tues, Thurs, Fri 7am. 9am & 6pm

Wed 7am, 9am & 5:30pm (Arabic) 7pm (English Youth) Sat 7:30am & 6pm (Ar/Eng)

CONFESSIONS
Before and during Saturday 6pm and Sunday Masses or by appointment on weekdays

WEEKDAY DEVOTIONS

Mon - Sat

8:30am (Arabic) | 7pm (English) Divine Mercy followed by Rosary Fri 7:30 pm

Adoration Hour: Thursdays 8 pm - 9 pm 24 Hour Adoration:

Every first Friday of the month from 9:30am - Saturday morning 7:30am

CONTACT

Fr Tony Sarkis (Dean): 0433 211 248 Fr Youwakim Noujalm 0406 060 445

Charbel Dib 0410 759 795 John-Paul Bassil 0401 545 454 Youssef Matta 0427 922 092 Yuhanna Azize 0435 764 824 Bernard Assi 0411 811 807

Fr Pierre Khoury 0411 735 258 Fr Paul Joubeir 0414 900 016 Deacon Ron Hassarati 0403 504 384 Deacon Robert - Pio Al Bayeh 0414 447 883 Subdeacon Ghassan Nakhoul 0410 524 335

Parish Office: 9689 2899 Opening Hours:

Monday to Friday 9am - 4.30 pm Saturday 9am - 1 pm

Fax: 9689 2068 Email: info@olol.org.au Website: www.olol.org.au

THE SERVANTS WORD

Dear brothers and sisters,

In the Gospel of the sixteenth Sunday of the Season of Pentecost, The starkest contrast though is the prayer of each of these men. Saint Luke presents us with two types or samples of believers. The first, is the prayerful faithful who considers prayer and their relationship with the Lord an obligation, a law that must be obeyed. For this type, God is the Almighty wrathful Lord, who enacts laws and calls the human to implement them out of honour for his divinity. The second type of the faithful considers the Almighty God to be a merciful and compassionate God, who bends over sinners, loves the repentant and calls them to holiness. With the second type, prayer is neither law nor obligation, but a relationship, dialogue, talking and listening. Prayer is an act of humility, although it carries the whole word.

No one enters heaven alone, but through others. That is holiness and the purpose of our existence. Holiness cannot be reached through selfishness, but openness to others, appreciating them and valuing their prayers. Holiness is not in showing people's mistakes but seeing my own mistakes and correcting my journey. Holiness is to confess my sin and repent, not to consider myself righteous and other people sinners. Therefore, relationship with one another should not be based on superiority, as the Pharisee did towards the Tax Collector. Who gave human the right to judge their fellow humans? Did not the Lord Jesus say: "Do not judge and you will not be judged"? The Pharisee tried to abolish his brother, the Tax Collector, while the latter was carrying him and the world in his prayer. We desperately need to cry out, praying and exclaiming: "O Jesus, the Son of the living God, have mercy on us sinners, and have mercy on the whole world." Hence, we are confronted with the reality of contrasts. The contrast between the Pharisee and the Tax Collector! The contrast between the prayer of the Pharisee and the prayer of the Tax Collector. More significantly, the contrast between the attitude of the Pharisee and the attitude of the Tax Collector! Both of these men turn to the same God in prayer. The Pharisee stands up with insolence and pride to pray, while the Tax Collector does not even have the courage to raise his eyes to heaven and beats his breast. The Pharisee stood at the front row, while the Tax Collector stood at a distance.

REAL PRAYER

It is a short but fantastic Sunday Gospel passage of the Parable of the Pharisee and the Tax collector. Which one of the two really stands out before God is the question.

The Pharisee, who was considered a religious person among the Jewish people, enters the Temple to pray. He stands apart, giving thanks for living a decent life and not indulging in bad behaviour. He recollects in prayer that he fasts and gives money to charity. He does indeed sound like a very religious and decent sort of person. He lives a morally good life. In fact, he goes beyond the basic requirements by extra fasting and generous donations. And yet there is something lacking . . . his prayer is simply to justify himself before God.

In contrast the tax collector stands at a distance and his prayer is simply, 'God, be merciful to me, a sinner!' (v13). He acknowledges before God, his failures and his need for mercy. He may not be 'religious' and 'good' but his prayer was honest and straight from the heart.

Unless we can take an honest look at ourselves and acknowledge our failures and weaknesses, we will never grow up. We remain content and self-satisfied with who we are and suspicious of everyone else. True prayer is acknowledging I am a mere human who is in constant need of God's grace and love to lead me to becoming a better person. Otherwise I am just like the Pharisee, 'religious' and great in external piety but lacking in spirituality and a need for inner transformation. Amen

Sr Margaret Ghosn

The Reality of Contrasts

The Pharisee uses 33 words in his prayer while the Tax Collector uses only 7. The Pharisee thanks God because he considers himself to be unlike the thieves, rogues, adulterers and even the Tax Collector, in other words unlike the sinners, while the Tax Collector asks God to have mercy on him for being a sinner!

This Gospel reflects the irony of the world that we live in today, the irony of our own reality! We judge others and think we are better than them. We condemn them for being different from us in a certain behaviour, position, idea or decision. Sometimes, we even condemn them for their repentance rather than welcoming them back into the fold of the Lord.

As we reflect on the word of life and the contrasts in our lives, we celebrate today with honour, in the Year of Saint Joseph and with a Father's Heart, Father's Day. We celebrate Father's Day with the honour of Joseph the good father and educator. Our Fathers try to activate the mercy of God the Father in their families every day. Often the father is renown to be the one who traditionally provides for the family, the "bread winner", the "head of the household", the strong one who protects the family from all harm. Rarely do we talk about the compassionate father and caring man. Rarely do we talk about the kind and loving man who is there for us when we are in most need. When our Lord spoke of the Good Samaritan he was definitely thinking of the father. He is called "father" because he represents the eternal Father and draws his mercy and compassion from him. We are very blessed in this parish to have a fine group of fathers who are the jewels of their families and our parish. You always answer the call of your parish when it is in need of you. I would like to wish you all a blessed Father's Day. I would like also to wish our father and shepherd, His Excellency Antoine-Charbel Tarabay a blessed Father's Day. Further, to my brother priests, deacons and subdeacon, happy Father's Day and thank you for all that you do for our parish.

Father Tony Sarkis



Peace begins with a smile. St Mother Teresa of Calcutta

A Blessed Feast Day to you all. St Mother Teresa, pray for us!

MESSAGE FROM THE BISHOP

Dear Brothers and Sisters.

On this special Sunday in Australia, we celebrate Father's Day. We thank the Lord for the gift of fathers and father figures in our lives and for their witness in our families. We also pray for all fathers, those who are still with us and those who have gone before us, and we thank them all for the important role they play at the heart of every family.

The role of the father is essential in the life of the family and the upbringing of children and that is evident in God's choice of an earthly father, Saint Joseph, to His Son Jesus. The love of God is revealed to us in the sanctity of the family home through the attention and the daily dedication of our fathers. By their joy of living, we see the joy of our Heavenly Father. In their loving words of encouragement and teaching, we hear His voice.

At the beginning of the pandemic, we saw a very poignant image of Pope Francis giving his extraordinary blessing "urbi et orbi" (meaning to the city and the world) in an empty St. Peter's Square at the Vatican on 27 March 2020. In his message to the world, His Holiness reflected on the passage of Jesus calming the storm. In spite of the storm, Jesus slept on soundly, trusting in the Father. When he awoke, after calming the wind and the waters, he turned to the disciples in a reproaching voice: "Why are you afraid? Have you no faith?" (Mark 4:40).

Eighteen months on, this message is more relevant to us than ever, especially in Australia, as we continue to battle the storm of this pandemic. Let us place our worries in the hands of God, who is steering us into a safe harbour. Let us trust in His loving fatherhood in our times of need.



On this Sunday, let us commit our families, our lives and our community, through the intercession of Saint Joseph, to pleasing God, and to learning to love one another even more, as He loves

We pray for all the fathers, grandfathers, and those fulfilling the roles of a father, and we especially pray for future dads and for those who are separated from their children at this time. I also humbly ask you to pray for your spiritual fathers, our priests serving you in your parishes and for myself. We ask our Heavenly Father to surround all fathers with His blessings and grant all our dads the grace of His joy and peace.

Have a happy and blessed Father's Day!

+ Antoine-Charbel Tarabay

ALONE WITH GOD

THANK YOU FOR THIS NEW DAY.

WE DEDICATE THIS DAY TO YOU.

MAKE US FRUITFUL TODAY.

MAKE US BUSY IN DOING GOOD WORKS.

BUT MAKE US FIND QUALITY TIME

WITH YOU ALONE. FOR WE CAN NEVER

BE GOOD AND HOLY WITHOUT YOU.

MAKE US GROW IN LOVE OF YOU

AND OUR NEIGHBOR TODAY.

GRANT THIS THROUGH

CHRIST OUR LORD. AMEN.





Need to speak with someone?

We are here for you.

Call 1300 627 227 69



To all Fathers, We wish you a Happy Father's Day! May this special day fill your hearts with love and happiness surrounded by your families. From the parish priests, staff and volunteers of OLOL

> MARONITECARE COMMUNITY & YOUTH CENTRE PLANNED GIVING TARGET

TARGET **2000** PARISHIONERS **\$5** ONLY A WEEK 133 PARISHIONERS COMMITTED

Pledge forms for your montly Tax Deductible donation made through Direct Debit or Credit Card payments are available at the Parish Office. For Enquires contact the Parish Office on 02 9689 2899



EVERY DONATION SAVES 3 LIVES

We are more than half-way through 2021 and we have reached a total of 105 lives saved! We need your help to reach our goal of 300 lives saved by the end of 2021!

Stuck in Lockdown? LifeBlood is an essential service, and is still open for **Blood and Plasma Donations!**

Our next Blood Donations are Thursday 9th September from 6:15pm-7:15pm, or we can find another date/ time that suits you!

How can I book?

Contact Louis on 0412 844 524 to find out more or to book your donation!

What if I already donated blood and/ or book my own appointments? You can call LifeBlood to add your donations to Team OLOL! From that

moment on, all your donations will go towards reaching our Goal!

Where does the Donated Blood go?

34% Cancer and Blood Diseases 19% Other Causes of Anaemia

18% Surgical Patients - including Open-Heart Surgery and Burns
13% Other Medical Problems - Including Heart, Stomach & Kidney Disease
10% Orthopaedic Patients - including Fractures & Joints Replacements 4% Obstetrics including Pregnant Women, New Mothers & Young Children 2% Trauma - including accidents

Who can Donate?

If you are aged between 18 and 75, weigh 50kg or more, and feel fit and healthy, you are eligible!

How long does it take?

Maximum of 15 minutes for a Blood donation, a little longer for Plasma Donations.

"For I was hungry and you gave me something to eat, I was thirsty and you gave me something to drink, I was a stranger and you invited me in" Matthew 25:35



PARISH WEEKLY COLLECTION & LOANS REPAYMENTS

PARISH LOANS

CYPC: \$3,937,500.00 UNITS: \$1,267,810.66

LOAN REPAYMENTS

CYPC: \$22,600 PRE-COVID INTEREST + PRINCIPAL UNITS: \$11,118 PRE-COVID INTEREST + PRINCIPAL

Parish Notice Board

Sunday 5 September: 16th Sunday of Pentecost - St Mother Teresa of Calcutta - Father's Day 7:30am Prayer of the Cross Day 1 followed by Mass 11:00am One Year Elias Antonios Abou-Mehrez from Zgharta 6:30pm Prayer of the Cross Day 1 (Eng) 7:00pm 40 Day Boutros Maroun Sleiman Maroun from Kfarsghab Monday 6 September 8:30am Prayer of the Cross Day 2 followed by Mass 5:30pm Prayer of the Cross Day 2 (Eng) Joseph Elias Rayfouni from Zouk Mikhael (died in Lebanon) 7:30pm **English Faith Talk Tuesday 7 September** 8:30am Prayer of the Cross Day 3 followed by Mass 5:30pm Prayer of the Cross Day 3 (Eng) followed by Mass Arabic Faith Talk with Sister Rose-Therese Tannous "The Cross 7:30pm is our Hope" Wednesday 8 September: The Birth of Our Lady 8:30am Prayer of the Cross Day 4 followed by Mass 12:00pm Midday Prayer & Angelus 5:00pm Rosary (Joyfull Mysteries) and Prayer of the Cross Day 4 (Eng) 6:00pm Malkoun Tannous Habib Taouk from Becharre (died in Lebanon) 7:30pm Virtual Concert "Anta Horriyati" Thursday 9 September: Saints Joachim & Anne 8:30am Prayer of the Cross Day 5 followed by Mass 5:30pm Prayer of the Cross Day 5 (Eng) 6:00pm One Year Therese Norman from Kfarsghab widow of the late **Boutros Sassine from Hadchit** 8:00pm Adoration Friday 10 September 8:30am Prayer of the Cross Day 6 followed by Mass 5:30pm Prayer of the Cross Day 6 (Eng) 6:00pm 40 Day Amine Bou Francis from Haref Ardeh 7:30pm Trivia Saturday 11 September 8:30am Prayer of the Cross Day 7 followed by Mass Prayer of the Cross Day 7 (Eng) 5:30pm 40 Day Roumanos Rachid Khattar from Wadi Qannoubine 6:00pm

Movie - Helena... First pilgrim to the Holy Land

Sunday 12 September: 17th Sunday of Pentecost

7:30am Prayer of the Cross Day 8 followed by Mass

6:30pm Prayer of the Cross Day 8 (Eng) followed by Mass

Masses at 8am, 9:30am, 11am & 7pm

الأحد ٥ أيلول: الأحد السادس عشر من زمن العنصرة - القديسة الأم تريزا دي كالكوتا -صباحا صلاة الاستعداد لعيد أرتفاع الصليب الكريم اليوم الأول السنة للمرحوم الياس أنطونيوس أبو محرز من زغرتا وعلى نية جميع أباء مساءً صلاة الاستعداد لعيد أرتفاع الصليب الكريم اليوم الأول (اللغة الإنكليزية) أربعون المرحوم بطرس مارون سليمان مارون من كفرصغاب صباحاً صلاة الاستعداد لعيد أرتفاع الصليب الكريم اليوم الثاني مساءً صلاة الاستعداد لعيد أرتفاع الصليب الكريم اليوم الثاني (اللغة الإنكليزية) المرحوم جوزيف الياس الريفوني من ذوق مكايل (متوفي في لبنان)

```
سهرة إنجيلية باللغة الإنكليزية
                                                                              V: " .
                                                                     الثلاثاء ٧ أيلول
                صباحاً صلاة الاستعداد لعيد أرتفاع الصليب الكريم اليوم الثالث
                                                                              A: T .
                                                               صباحاً قداس
                                                                              9: . .
 مساءً صلاة الاستعداد لعيد أرتفاع الصليب الكريم اليوم الثالث (اللغة الإنكليزية)
                                                                              0:4 .
                                                                              7: . .
   سهرة إنجيلية باللغة العربية تلقيها الأخت روز تريز طنوس بعنوان " الصليب
                                                                              V: " .
                                                رجاؤنا " (مباشرة من لبنان)
                                            الأربعاء ٨ أيلول: ميلاد سيدتنا مربم العذراء
صباحاً الاستعداد لعيد أرتفاع الصليب الكريم اليوم الرابع مع صلاة تلاوة فرض
                                                              صباحأ قداس
                                                                              4: . .
                                              صلاة الظهر والتبشير الملائكي
مساءً صلاة المسبحة (أسرار الفرح) وصلاة الاستعداد لعيد أرتفاع الصليب الكريم
                                                                               0: . .
              المرحوم ملكون طنوس حبيب طوق من بشري (متوفى في لبنان)
                                                                              7: . .
                                            Virtual Concert * أنت حريتي
                                                                              V: " .
                                            الخميس ٩ أيلول: يواكيم وحنة والدا العذراء
              صباحا صلاة الاستعداد لعيد أرتفاع الصليب الكريم اليوم الخامس
                                                                              9: . .
مساءً صلاة الاستعداد لعيد أرتفاع الصليب الكريم اليوم الخامس (اللغة الإنكليزية)
                                                                              0:4 .
  السنة للمرحومة تريز نعمان من كفرصغاب أرملة المرحوم بطرس ساسين من
                                                                              7: . .
                                                               ساعة سجود
                                                                              ۸: • •
                                                                    الجمعة ١٠ أيلول
              صباحاً صلاة الاستعداد لعيد أرتفاع الصليب الكريم اليوم السادس
                                                              صباحاً قداس
                                                                              9: . .
مساءً صلاة الاستعداد لعيد أرتفاع الصليب الكريم اليوم السادس (اللغة الإنكليزية)
                                                                              0:4 .
                           أربعون المرحوم أمين بو فرنسيس من حرف أرده
                                                                              7: . .
                                                                              V: " .
                صباحاً صلاة الاستعداد لعيد أرتفاع الصليب الكريم اليوم السابع
                                                                              A: T .
                                                              صياحاً قداس
                                                                              9: . .
 مساءً صلاة الاستعداد لعيد أرتفاع الصليب الكريم اليوم السابع (اللغة الإنكليزية)
                                                                              0:4 .
                     أربعون المرحوم رومانوس رشيد خطار من وادي قنوبين
                                                                              7: . .
                  عرض فيلم " هيلينا... First Pilgrim to the Holy Land"
                                                                              A: . .
                                  الأحد ١٢ أيلول: الأحد السابع عشر من زمن العنصرة
                               القداسات ٨٠٠٠، ٩:٣٠ و ١١:٠٠ صياحاً و ٧٠٠٠ مساء
                ٧:٣٠ صباحاً صلاة الاستعداد لعيد أرتفاع الصليب الكريم اليوم الثامن
 مساءً صلاة الاستعداد لعيد أرتفاع الصليب الكريم اليوم الثامن (اللغة الإنكليزية)
```

V: T .

A: . .

9:4.

11: . .

7:4.

V: . .

A: T .

4: . .

0:4 .

1: . .

الاثنين ٦ أيلول

على نية جميع أباء الرعية أحياء وأموات

على نية جميع أباء الرعية أحياء وأموات

الرعية أحياء وأموات

صباحاً قداس

تذكار ميلاد سيدتنا مريم العذراء الكليت القداست



لقد استجاب الله صلاة والديها الطاعنين في السن، يواكيم وحنَّة العاقر، ورزقهما هذه الإبنة العجيبة المختارة منذ الأزل لتكون اماً للكلمة المتجسد. وتعلِّم الكنيسة أنَّ مربع حُبلَ بها منزَّهة عن وصمة الخطيئة الأصليَّة فخرجت من يد الله تحفة الكون، لا عيب فيها، كما ناداها من وراء الأجيال نشيدُ الأناشيد: 'كلُّكِ جميلة، يا خليلتي، ولا عيبَ فيك'. بميلاد مربم العذراء شمل الفرح والبهجة السماوات والأرض. فهي نجمة الصبح طلعت عند بزوغ فجر النعمة، تبشر باشراق شمس العدل ونور العالم. وما اكثر ما فاض به القديسون من المدائح والاوصاف في هذا العيد الذي هو اسعد الأعياد. قال القديس اندراوس الاورشليمي اسقف كريت في ميلادها: "انه عيد الابتداء، اذ به ابتدأ اتحاد الكلمة بالجمد. ثم العيد البتولي الذى أولَى الجميع ثقة وسروراً". والقديس يوحنا الدمشقي يهتف: "هلموا جميعكم ايها الشعوب من كل جنس، وكل لسان، وكل عمر، وكل رتبة، نحتفل بميلاد بهجة العالم بأسره". واسم "مريم" معناه سيدة البحر او المرتفعة، عيد ميلاد العذراء هذا قد انتشر في الكنيسة شرقاً وغرباً منذ القرن السابع. وقد عززه البابا زخيا السابع والبابا غريغوريوس الحادي عشر واوربانوس السادس في اواخر القرن الرابع عشر. فيجدر بنا نحن ابناءها ان نستشفعها ونحييها في هذا اليوم بالنشيد الطقسي المشهور:

"كلُّكِ جميلة وما بكِ معاب، اختاركِ الله الآب، أما لابنه يسوع الوهاب. شفيعتنا لا تهملينا، وبجناحيك ظلليلنا، في يوم القضاء يا أمّ فادينا". آمين.

السنكسار الماروني

مع يوسغې نصلي...

نصلّي لنصبح على مثاله أمناء على كلّ مهمة أو رسالة توكل إلينا، فنكون أبناء صالحين في كنيستنا وعائلاتنا ومجتمعاتنا، متنكّرين أنّ نصنع كلّ شيء لمجد الرّبّ وحده.

نصلي، في زمن يبحث فيه الإنسان عن الغنى الأرضي، أن نقتدي بيوسف الفقير المادّة ولكن غني الرّوح فنقطف ثمار السّعادة الحقيقيّة.

نصلّي لنعرف كيف نحبٌ على مثاله يسوع المسيح ونتعلّق به فوق كلّ شيء، هو من اضطرم قلبه هيامًا بالطّفل الإلهيّ حتّى الرّمق الأخير.

نصلّي ليفرح قلبنا بمحبّة مريم العذراء، كخطيبها الّذي أحبّها حبًّا ساميًا فاق حبّ وإكرام كلّ قدّيسي السّماء لها.

www.yasou3ouna.com





Lord, may all the faithful departed whom we entrust to Your care, be held securely in Your Loving embrace for all eternity especially those we Pray for: (A) All the departed souls, All the lost souls, All the faithful departed, All the souls in Purgatory, All souls who have no one to pray for them (B) Milia Bou Raidan (C) (D) (E) Matthew Essey (F) (G) Colleen George (H) Maurice & Martha Jamil Haddad, Anis & Maureen Jamil Haddad, Paul & Madeline Haddad and their son Joseph (I) (J) Youssef & Ghanajeh Joseph & Family (K) Tanios Elias Kazzi & Family, Sarkis Chucri Khoudair (L) (M) Youssef & Ghssoun Maroon, Charlie Boutrous Moussa, Robert Charlie Moussa, Betty Merhi, Hamid & Elizabeth Masri (N) (O) (P) (Q) (R) Jamil & Labibe Roumanus, Peter Chehade Roumanos (S) Youssef Mikhael Shaheen, Boutros & Therese Sassine & their Son Kenny, Nabih Saad & his children Kevin & Emille, Janette Semaani & Louis Semaani (T) (U) (V) (W) (X) (Y) (Z)

إخوتي وأخواتي الأحباء بالمسيح،

في إنجيل الأحد السادس عشر من زمن العنصرة، يقدّم لنا القديس لوقا نوعين أو نموذجين من المؤمنين. الأول، المؤمن المصلّي الذي يعتبر الصلاة وعلاقته بالرب فريضة، أي قانوناً يجب أن يلتزم به. فالله بنظره هو الربّ القدير الغضوب، الذي يسنّ القوانين ويدعو الإنسان إلى تطبيقها إكرامًا لألوهيّته. أما الثاني، فيعتبر الله القدير إلها حنوناً رؤوفا، ينحني على الخطأة ويحبّ التائبين ويدعوهم إلى القداسة. مع النوع الثاني من المؤمنين، الصلاة ليست فريضة ولا فرضاً بل علاقة وحوار وكلام وإصغاء. إنها فعل تواضع مع أنها تحمل العالم بأسره.

لا أحد يدخل السماء بمفرده إلّا من خلال الجماعة وهذه هي القداسة، غاية وجودنا. القداسة لا تكون بالأنانيّة، بل بالانفتاح على الآخرين وتقديرهم وتثمين صلاتهم. القداسة ليست في تبيان أخطاء الناس بل بتبيان أخطائي الشخصيّة وتصحيح مسيرتي. القداسة هي أن أعترف بخطيئتي وأتوب عنها، لا أن أعتبر نفسي منزّهاً والناس الآخرين خطأة. على هذا الأساس، لا يجب أن توجد فوقيّة في العلاقة بين شخص وآخر، كما فعل الفريسي تجاه العشّار. فمن أعطى الحق للإنسان أن يحكم أو أن يدين أخاه الإنسان؟ ألم يقل الرب يسوع: "لا تدينوا لثلّا تدانوا"؟!

الفريسيّ حاول إلغاء أخيه العشّار فيما هذا الأخير كان يحمله ويحمل العالم بصلاته. ونحن بأمسّ الحاجة لأن نصرخ ونصلّي ونهتف: "يا يسوع ابن الله الحيّ، إرحمنا نحن الخطأة وارحم العالم أجمع".

من هنا نصطدم بواقع التناقضات، التناقض بين الفريسي والعشّار! ثم التناقض بين صلاة الفريسي وصلاة العشّار، والأهم، التناقض بين تصرّف الفريسي وتصرّف العشار! لقد ذهب هذان الرجلان إلى الإله ذاته ليصليا، الفريسي وقف بكل جرأة حتى الوقاحة ومعتزّا بنفسه وهو يصلي، فيما العشّار لا يجرؤ حتى على رفع عينيه إلى السماء ويقرع صدره، وقف الفريسي في الصفوف الأمامية، فيما العشار وقف بعيداً،

و أكثر التناقضات قوة هي صلاة كل منهما. يستخدم الفريسي ٣٣ كلمة في صلاته فيما العشّار يستعمل ٧ كلمات فقط، الفريسي يشكر الله لأنه لا يعتبر نفسه مثل اللصوص والأشرار والزناة، وحتى مثل ذلك العشّار، أي بكلام آخر ليس مثل الخطأة. أما العشّار فقد طلب من الله أن يرحمه لأنه خاطئ!

يعكس هذا الإنجيل سخرية العالم الذي نعيش فيه، عالم التناقضات! إنه واقع حالنا اليوم بالذات. ندين الآخرين ونعتقد أنفسنا بأننا أفضل منهم. ندينهم لاختلاقهم عنا بتصرفٍ ما أو موقفٍ أو فكرة أو قرار. أحياناً، ندينهم حتى لتوبتهم بدلاً من أن نرحب بعودتهم إلى حظيرة الرب!

ومع تأملنا بكلمة الحياة والتناقضات في حياتنا، نحتفل اليوم، في سنة القديس يوسف وبقلب أبوي، بعيد الأباء، بكل فخر؛ فخر يوسف الأب والمربي الصالح. يسعى أباؤنا إلى تفعيل رحمة الله الآب في حياة عائلاتهم كل يوم. معروف عن الأب أنه الشخص الذي يعمل على توفير حاجات العائلة، وأنه "كاسب الرزق"، "رب البيت"، والرجل القوي الذي يحمي العائلة من كل سوء. لكن نادراً ما نتحدث عنه كوالد حنون وراع، وقلما ذكرناه كرجل طيّب ومحب يكون حاضراً من أجلنا عندما نكون في أمس حاجاتنا. عندما تحدّث ربنا عن السامري الصالح، كان يفكر بالتأكيد بالأب. اسمه "أب" لأنه يمثّل الأب الأزلي ويستمد رحمته وحنانه منه. إننا مباركون في هذه الرعية بوجود مجموعة طيبة من الأباء الذين هم جواهر عائلاتهم. أنتم تستجيبون لنداء رعيتكم عندما تكون بحاجة إليكم، أتمنى لكم جميعاً عيداً مباركاً. أود أيضاً أن أتمنى لأبينا وراعينا سيادة المطران أنطوان شربل طريبه عيداً مباركاً. كذلك، أتمنى لإخوتي الكهنة، والشماسين والشدياق عيداً مباركاً، وشكراً على كل ما تفلعوه لرعيتنا.

الخوري طوني سركيس

واقعالتناقضات

تأمل في الإنجيل

نموذجان في الحياة المسيحية يقدمهما لذا إنجيل اليوم. من جهة الفرّسيّ الذي يمثّل كل مسيحيّ يتمّم واجباته الدينيّة ولكنّه لا يرحم الخاطئ ويظنّ بأنّ التتميم الظاهريّ للصلوات يكفيه ليكون بازًا متناسيًا بأنّ الرحمة قبل النبيحة وفق ما ورد في الكتاب المقدّس. من جهة أخرى، نجد العشّار وهو يمثّل كلّ مسيحيّ إختبر التوبة الحقيقيّة والصادقة فتعلّم من أخطائة سبل عدم العودة إليها وأضحت صلاته ومشاركته في الطّقوس تعبيرًا صادقًا وعميقًا عن إمتنانه لله ومحبّته له! قد نشبه أحدهما أحيانًا أو كليهما.... لذا، في هذا الأحد، تدعونا الكنيسة إلى التشبّه بتوبة العشّار وصدقها وبإلتزام الفرّسيّ ومثابرته وبهذا نجمع الأفضل من الشخصيّتين لدموّ حياتنا الرّوحيّة مع المسيح وداخل الكنيسة!

تذكار القديسين يواكيم وحنة

ان اشرف مدح نصف به يواكيم وحنة انما هو كونهما والدي سيدتنا مريم العذراء وجدي سيدنا يسوع المسيح، كان يواكيم من الناصرة من ذرية داود والقديسة حنة من بيت لحم من سبط يهوذا وكانا بارِّين سائرين في شريعة الرب، متحدين قلباً واحداً مضطرماً بمحبة الله والقريب، عائشين بالصلاة والتأمل، ينتظران مجيء مخلص العالم، لكنهما كانا حزينين لانهما لم يرزقا ولداً. واحداً بالتضرع الى الله كى يرزقهما ولداً يكرسانه لخدمته تعالى. فاستجاب صلاتهما. وولدت حنة مربع العذراء ممتلئة نعمة وبربئة من وصمة الخطيئة الاصلية. ولمّا بلغت العذراء الثالثة من عمرها، قدماها الى الهيكل. وصرفا حياتهما بالصلاة والتأمل. وصار يواكيم ابن ثمانين سنة وتوفى بشيخوخة صالحة بين يدي حدة، وابنته مربم. اما حدة فعاشت حتى حظيت بمشاهدة الطفل يسوع ثم رقدت بسلام ولها من العمر تسع وسبعون سنة. وعيدهما هذا يرتقى في الكنيسة الشرقية حتى القرن السادس، والبابا يوليوس الثاني ادخل عيد القديس يواكيم في الكنيسة الغربية في السنة ١٥١٠. ولهما في لبنان كنيسة وحيدة على اسمهما، قديمة العهد، في عنايا تابعة دير مار مارون ومقام القديس شربل. صلاتهما معنا. آمين.



الأحد السادس عشر من زمن العنصرة

إلهي... أضئ حياتي فأنت نوري، إلهامي وسلامي!

القديس أغسطينوس

كاتدرائية سيدة لبنان – هاريس بارك

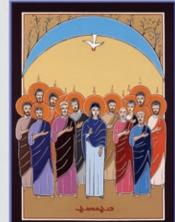


الرسالة

المَجْدَ الَّذِي سَوْفَ يتَجَلِّى فينًا. فإنَّ الخَليقَةَ تَتُتَظِرُ بِفَارِغ الصَّبْرِ تَجَلِّي أَبْنَاءِ الله؛ لأنَّ الخَليقة أُخْضِعَتْ لِلبَاطِل، لا طَوْعًا، بَل "بِسُلْطَانِ اللهِ الَّذِي أَخْضَعَهَا"، ولكِنْ عَلى رَجَاءِ أَنَّ الخَلِيقَةَ نَفْسَهَا سَتُحَرِّرُ هِيَ أَيْضًا مِنْ حُبُودِيَّةِ الفَسَادِ إلى حُرِّيَةِ مَجْدِ أَوْلادِ الله. ونَحْنُ نَعْلَمُ أَنَّ الـخَليقَةَ كُلُّهَا مَعًا تَئِنُّ وتَتَمَخَّصُ إلى الآن. ولكِنْ لا هيَ فَحَسْب، بَلْ نَحْنُ أَيْصًا الَّذِينَ لَنَا بَاكُورَةُ الرُّوحِ، نَحْنُ أَيْضًا نَئِنٌ فِي أَنْفُسِنَا، مُنْتَظِرِينَ التَّبَنِّيّ أَيْ فِدَاءَ جَمَدِنَا. فإنَّنَا بالرَّجَاءِ خُلِّصْنَا. والرَّجَاءُ الَّذي يُرَى لَيْسَ رَجَاء. فهَلْ يَرْجُو أَحَدٌ مَا يَرَاه؟ أَمَّا إِذَا كُنَّا نَرْجُو مَا لا نَرَاه، فَبِالصَّبْرِ نَنْتَظِرُهُ. وهكَذَا فَالرُّوحُ نَفْسُهُ يَعْضُدُنَا في صْعْفِدًا، لأَنْنَا لا نَعْرِفُ أَنْ نُصَلِّيَ كَمَا يَنْبَغِي، لكِنَّ الرُّوحَ أيِّها الإبن السماويّ، يا من تقبل نَفْسَهُ يَشْفَعُ لَنَا بِأَثَّاتِ لا تُوصَف. والَّذي يَغْدَصُ القُلُوبَ

يا إخوتى: وإنِّي أَحْسَبُ أَنَّ آلامَ الوَقْتِ الحَاضِر لا تُوَازِي

روم ۸: ۱۸-۲۷



صلاة

صلاة الخاطئ والبار ، نرفع إليك يَعْرِفُ رَغْبَةَ الرُّوح، وهِيَ أَنَّهُ يَشْفَعُ لِلقِدِّيسِينَ بِمَا يُؤافِقُ قلوبنا كي تُتقيها بروحك القدّوس مَشِيئة الله. فنصلًى بصدق ونتصرّف بصدق، فنمجد إسم الآب السماوي في كل حين من الآن وإلى الأبد، آمين.

الإنجيل

قالَ الرَبُ يَسُوعُ هذَا الْمَثَّلَ لأناسِ يَبْقُونَ في أَنْفُسِهِم أَنْهُم أَبْرَار، وَيَخْتَقِرُونَ الْأَخْرِينِ: 'رَجُلانِ صَعِدَا إِلَى الْهَيْكُلِ لِيُصَلِّيَا، أَحَدُهُما فَرِيسيٌّ وَالآخَرُ عَشَّارٍ . فَوَقَفَ الفَرْبِيسِيُ يُصَلِّي فِي نَفْسِهِ وَيَقُول: أَللَّهُمَّ، أَشْكُرُكَ لَأَتِي لَسْتُ كَبَاقِي النَّاسِ الطَّمَّاعِينَ الظَّالِمِينَ الزُّنَاة، وَلا كَهذَا العَشَّارِ. إِنِّي أَصُومُ مَرَّتَينِ في الأَسْبُوع، وَأَوْدِّي العُشْرَ عَنْ كُلِّ مَا أَقْتَنِي. أَمَّا العَشَّارُ فَوَقَفَ بَعِيدًا وَهُوَ لا يُرِيدُ حَتَّى أَنْ يَرْفَعَ عَيْنَيْهِ إلى السَّمَاء، بَلُ كَانَ يَقْرَعُ صَدْرَهُ قَائِلاً: أَللَّهُمَّ، إِصْفَحْ عَيِّي أَنَا الخَاطِئِ! أَقُولُ لَكُم إِنَّ هِذَا نَزَلَ إِلَى بَيْتِهِ مُبَرِّرًا، أَمَّا ذاكَ فَلا! لأَنَّ كُلُّ مَنْ يَرْفَعُ نَفْسَهُ يُوَاضَع، وَمَنْ يُواضِعُ نَفْسَهُ يُرْفَع".

لو ۱۱: ۹-۱۱

قدّاسات يوم الأحد كاتدرائية سيدة لبنان – هاريس بارك ٨٠٠٠ (عربي) ٩٠٣٠ (إنكليزي) ١١:٠٠ (عربي، إنكليزي) ٥٠٠٠ (عربي، إنكليزي) ٧٠٠٠ (إنكليزي) قدّاسات الأسبوع الاثنين، الثلاثاء، الخميس والجمعة: ٧٠٠٠ و ٩٠٠٠ صباحاً و ٢٠٠٠ مساءً؛ الأربعاء: ٧٠٠٠ و ٩٠٠٠ صباحاً، ٥٣٠ و و٧٠٠٠ مساءً؛ السبت: ٧٣٠ صباحاً و ٢٠٠٠ مساءً

مؤمنَة قبل وخلال قداس السبت الساعة ٢٠٠٠ مساءً وقدَّاسات الأحد أو بتحديد موعد خلال أيام الأسبوع

ساعة سجود: كل يوم خميس ٨:٠٠ – ٩:٠٠ مساءً – ٢٤ ساعة سجود أمام القربان: كل أول جمعة من الشهر من ٩:٣٠ صباحاً لغاية السبت ٧:٣٠ صباحاً